

AVIS A TOUS CEUX QUI VEULENT APPRENDRE LE FRANCAIS.

La nouvelle direction de l'Abelle qui a à cœur la conservation et la propagation de la belle langue française en Louisiane a résolu de donner aux Américains l'opportunité d'apprendre le français pour la modique somme de 75 sous par mois, montant de l'abonnement mensuel au journal. Notre nouvelle méthode permettra également aux Louisianais désirant se perfectionner dans l'étude plus complète de la langue de leurs ancêtres, de pouvoir le faire avec la plus grande facilité et sans perdre un temps précieux que trop souvent réclament leurs affaires.

Nous avons en effet obtenu de Monsieur M. D. Berlitz, chevalier de la Légion d'honneur, officier d'Académie, l'autorisation de publier chaque jour dans nos colonnes une leçon tirée de sa méthode dont la réputation est mondiale. Nous commencerons la publication de ces leçons dans notre numéro du 1er Mai prochain.

Afin de permettre aux débutants de pouvoir comprendre parfaitement la méthode, nous publierons en Anglais les notices explicatives qui accompagnent chaque leçon. Toute personne n'ayant pu pour une raison quelconque suivre nos premières leçons aura toujours la ressource de se les procurer en nous demandant de lui envoyer les numéros du journal correspondant aux leçons qui lui manquent.

NOTICE TO ALL PERSONS WHO WOULD LEARN THE FRENCH LANGUAGE.

As the conservation and the propagation of the French language in Louisiana are among the prime desiderata cherished by the new administration of the New Orleans Bee, it has been decided to inaugurate a system whereby Americans will be enabled to study French for the small sum of seventy-five cents per month—amount of one month's subscription to the paper. The published exercises will be of great help to Louisianians who would wish to gain more accurate understanding of the idioms and grammatical construction of the language of their ancestors, without taxing either their time or their intellectual forces.

By permission of Prof. M. D. Berlitz, Knight of the Legion of Honor, Officer of the French Academy, there will be published, every day, in the columns of the Bee a series of graduated exercises from Prof. Berlitz's work, whose excellence is recognized the world over.

We shall begin that publication on the first of May.

In order to facilitate the task for beginners, we will accompany the explanatory notes with the English equivalent.

Any persons who, for some reason or other, was missed the first lessons, can obtain back numbers of the paper, either by calling at our office or requesting that they be forwarded by mail.

The advantages claimed for this method are:

- (a) The lessons are mostly based on object-teaching; this results in the students associating perception with the foreign expressions; he thus is soon able to think in the foreign idiom.
(b) Nearly all the lessons are in shape of conversation, in order to continually drill the student's ear and tongue.
(c) The most useful is always taught first, so that the student's mind is not encumbered with rules and word forms that he cannot immediately use and will forget again before reading them.
(d) Where rules are to be given, they are illustrated by striking examples, so that even those who are not good grammarians can fully understand them.
(e) The pronunciation of all difficult words or expressions is carefully transcribed, so that the students need not constantly rely on their teacher, and can, if necessary, progress entirely without him.
(f) All idioms or other difficulties are carefully explained in order to emancipate the intelligent students from their teacher.
The method is designed:
(1) For self-instruction: The student in such case reads over aloud, and several times, each lesson and then asks himself the questions of the book, answering them.
(2) For reciprocal instruction in clubs or parties of friends, each member alternately taking the role of the teacher, asking the questions and letting the others alternately answer. This has the advantage over self-in-

struction that the ear is more thoroughly drilled in catching the foreign sounds by hearing other people's voices, and, as several heads know more than one, each student will be able in his turn to correct mistakes made by his fellow-students.

LISTE DES NAVIRES DANS LE PORT.

Table listing ships in port with columns for ship name, origin, and agent. Includes entries like 'Burmese Prince, Bremen, rue Lafayet...

LISTE DES NAVIRES PARTIS POUR LA NOUVELLE-ORLEANS.

Table listing ships departing for New Orleans with columns for ship name, destination, and agent. Includes entries like 'Ss. Creole, Jacobus, 18 avril, Philadelphie...

VENTES A L'ENCAN

PAR CARRERE & CARRERE

ANNONCE JUDICIAIRE. VENTE DE SUCCESSION. Lots n° 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

Consulat de France

522 rue Bourbon

Les personnes dont les noms suivants sont priées de se présenter à la chancellerie:

- MM. Brunet, Jean
Mme. Carlier,
M. Calando, Victor
M. Duffour, Félicie
M. Duffour, Veuve
M. Duffour, Alice
M. Graff, Jean Gustave Abel
M. Jucker, Auguste
M. Loison, Thomas
M. Labourdette, Laurent
M. Lassalle, Jean Bernard
M. Medevielle, Jean Germain
M. Proal, Honoré
M. Rocca, Rnani Dominique
M. Sainquentin, René
Le 27 Mars, 1914.

JULES LALERE, IMPORTATEUR d'Espadrilles Françaises

Confortables pour les cors et oignons. Excellents pour le maison, le bureau et le gymnase. La chaussure la plus durable qui soit fabriquée.

611 Rue Bourbon, Nouvelle-Orléans, Louisiane

CENDRES CENDRES

THOMAS M. JOHNSON

1925 RUE ANNUNCIATION

Terrains mis à niveau. Tombeaux à louer

VENTES A L'ENCAN

Par FREEMAN & FREEMAN.

Succession de Charles Christia.

COUR CIVILE DE DISTRICT par la Paix

ANNONCE JUDICIAIRE. Vente en partage, propriétés de valeur et d'un excellent rapport dans le Premier District de la Nouvelle-Orléans. Lots n° 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

BULLETIN DE LA TEMPERATURE

Table with columns for Station, Elevation, Base, Precip., and Temps. Lists various cities and their weather conditions.

TEMPERATURE

La température d'hier à la Nouvelle-Orléans, suivant le thermographe du bureau météorologique des Etats-Unis, sur le toit de la Douane, était comme suit:

Table with columns for Heure, Température, and Temps. Shows temperature readings at different times of the day.

TEMPERATURE ET PRECIPITATION DE L'EAU.

Table with columns for Température maximum, minimum, moyenne, and Précipitation. Shows daily temperature and precipitation statistics.

BULLETIN FLUVIAL

Table with columns for Rivieres et Stations, Hauteur à la riv., danger, Hauteur, and Temps. Lists river levels and potential dangers.

MARCHÉ DE LIVERPOOL

Marché — Calme. Vente totale est 7,000; spéculation et exportation, 7,000; vente d'Amérique, 6,000; middling Américain, 7,32.

MOUVEMENT DU COTON

Table with columns for Reçu net, Reçu en gros, and Temps. Shows cotton arrival statistics.

MARCHÉ EN GROS DE LA NOUVELLE-ORLEANS

MERCREDI, 22 AVRIL 1914.

Denrées Coloniales et Provi-

Table listing various commodities and their prices, including flour, oil, and other goods.

Bulletin Commercial

MERCREDI, 22 AVRIL 1914.

COTON

MARCHÉ DE LA NOUVELLE-ORLEANS

Table showing cotton market data for New Orleans, including prices for different grades.

FUTURES DE LA NOUVELLE-ORLEANS

Table showing futures market data for New Orleans, including prices for various contracts.

MARCHÉS DIVERS

Table showing prices for various commodities like sugar, coffee, and other goods.

MARCHÉ DE NEW YORK

Table showing market data for New York, including prices for various commodities.

MARCHÉ DU HAVRE

Table showing market data for the port of Havre, including prices for various goods.

MARCHÉ AUX BESTIAUX

BOEUFs—La livre, gros— 6 1/2 %
Texas, choix 6 1/2 %
Texas, bonne qualité 6 1/2 %

MARCHÉ AUX BESTIAUX

BOEUFs—La livre, gros— 6 1/2 %
Texas, choix 6 1/2 %
Texas, bonne qualité 6 1/2 %

MARCHÉ AUX BESTIAUX

BOEUFs—La livre, gros— 6 1/2 %
Texas, choix 6 1/2 %
Texas, bonne qualité 6 1/2 %

MARCHÉ AUX BESTIAUX

BOEUFs—La livre, gros— 6 1/2 %
Texas, choix 6 1/2 %
Texas, bonne qualité 6 1/2 %

MARCHÉ AUX BESTIAUX

BOEUFs—La livre, gros— 6 1/2 %
Texas, choix 6 1/2 %
Texas, bonne qualité 6 1/2 %

MARCHÉ AUX BESTIAUX

BOEUFs—La livre, gros— 6 1/2 %
Texas, choix 6 1/2 %
Texas, bonne qualité 6 1/2 %

MARCHÉ AUX BESTIAUX

BOEUFs—La livre, gros— 6 1/2 %
Texas, choix 6 1/2 %
Texas, bonne qualité 6 1/2 %

MARCHÉ AUX BESTIAUX

BOEUFs—La livre, gros— 6 1/2 %
Texas, choix 6 1/2 %
Texas, bonne qualité 6 1/2 %

MARCHÉ AUX BESTIAUX

BOEUFs—La livre, gros— 6 1/2 %
Texas, choix 6 1/2 %
Texas, bonne qualité 6 1/2 %

MARCHÉ AUX BESTIAUX

BOEUFs—La livre, gros— 6 1/2 %
Texas, choix 6 1/2 %
Texas, bonne qualité 6 1/2 %

MARCHÉ AUX BESTIAUX

BOEUFs—La livre, gros— 6 1/2 %
Texas, choix 6 1/2 %
Texas, bonne qualité 6 1/2 %

MARCHÉ AUX BESTIAUX

BOEUFs—La livre, gros— 6 1/2 %
Texas, choix 6 1/2 %
Texas, bonne qualité 6 1/2 %

MARCHÉ AUX BESTIAUX

BOEUFs—La livre, gros— 6 1/2 %
Texas, choix 6 1/2 %
Texas, bonne qualité 6 1/2 %

Bulletin Financier

MERCREDI, 22 AVRIL 1914.

MARCHÉ MONÉTAIRE

Table showing monetary market data, including exchange rates and interest rates.

Change

Table showing exchange rates for various currencies.

Bons et Actions

Table showing prices for various bonds and stocks.

MARCHÉ FINANCIER

MERCREDI, 22 AVRIL 1914.

MARCHÉ MONÉTAIRE

Table showing monetary market data, including exchange rates and interest rates.

Change

Table showing exchange rates for various currencies.

Bons et Actions

Table showing prices for various bonds and stocks.